

La Voz de Mondoñedo

PERIÓDICO SEMANAL

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN.

Mondoñedo un mes.	0.40 Ptas.
Fuera, trimestre.	1.50 "
Extranjero, un año.	10 "
Número suelto.	0.10 "
Atrasado.	0.20 "

Año II.

PAGO ADELANTADO.

Anuncios y reclamos á precios convencionales

SE PUBLICA LOS SÁBADOS

Mondoñedo, 11 de Junio de 1904.

No se devuelven los originales que se nos remitan para su inserción, respondiendo de ellos sus autores.

Toda la correspondencia al Director.

Para suscripciones, anuncios y encargos dirigirse á la Administración, en la papelería de J. Lombardía.

Núm. 64

2.-Progreso.-2

DESHAUCIADOS

Mientras el Sr. Maura buscaba éxitos personales y trataba de consolidar su jefatura dentro del partido conservador, con las simpatías que despertaba la juventud del Monarca, aún en aquellas poblaciones que se creían desafectas á la dinastía reinante; y mientras los periódicos ministeriales dedicaban sus columnas á referir y ensalzar los triunfos del presidente del Consejo de ministros, cuyos compañeros de Gobierno dormían tranquilos en los laureles, disipados los temores de crisis, que constituían su constante pesadilla; dos naciones poderosas y rivales, olvidando sus agravios, llegan á un acuerdo definitivo en la cuestión de Marruecos, y sin que nuestros gobernantes se aperciban, ni los embajadores de España vislumbren el más pequeño indicio, Inglaterra y Francia celebran un tratado sobre el Imperio Mogrebino, que es la notificación solemne para la forzosa dejación de todos los derechos y aspiraciones del pueblo español, más allá de sus inútiles presidios de la costa africana.

La incuria ministerial, el abandono que tal hecho supone, ocultos por algún tiempo á pretexto de reservas diplomáticas, que no significaban más que la ignorancia en que se hallaron los gobernantes durante las negociaciones del tratado anglo-francés, han quedado al descubierto con el discurso del exministro demócrata, Sr. Villanueva, lleno de noticias y datos sobre el Imperio marroquí, sobre nuestras plazas de la Costa, y sobre la numerosa colonia española en Argelia, que sorprendieron al Gobierno y mataron las arrogancias retóricas de Maura.

Ya lo saben nuestros compatriotas de Argelia. El Gobierno no puede recabar para más de 200.000 españoles que allí se encuentran establecidos y conservan el fuego sagrado del amor á la patria, los derechos que recíprocamente se otorgan para sus hijos los pueblos civilizados; y si han de tener algunas garantías para la defensa de sus vidas y haciendas no les queda otra solución que la de renunciar á su idioma y á su nacionalidad convirtiéndose en ciudadanos franceses.

El Sr. Maura lo ha dicho.—No puedo evitar que esos es-

pañoles se naturalicen en Francia.

Y si estos pequeños derechos no pueden ser amparados y sostenidos por el Gobierno, saquen nuestros lectores las consecuencias del resultado que han de obtener vuestras reclamaciones con motivo del tratado anglo-francés, y la inmensa responsabilidad que toca al jefe del Gobierno.

Las fiestas de Septiembre

El jueves último se celebró en el Círculo de Recreo la reunión convocada por la prensa local para elegir la Comisión que había de encargarse, en el presente año, de los festejos á Nuestra Señora de los Remedios.

Un deber de gratitud nos obliga á dar las gracias más expresivas á todas las personas que se dignaron responder á nuestro llamamiento, y pueden tener la seguridad de que no olvidaremos jamás su cortesía y benevolencia.

No hemos de seguir detalladamente lo ocurrido en dicha junta, á la que se adhirió por medio de entusiasta carta la Sra. Viuda de Nogueira y la familia del señor Miranda Arias, y por expresivo telegrama nuestro amigo D. Emilio Tápiá.

Después de deliberaciones extensas en las que descollaron manifestaciones entusiastas y elocuentes de los Sres. Díaz Portas, Verdía y del Sr. de las Heras, á quien su improvisación le resultó brillante, salpicada de hermosas frases dedicadas á la Virgen de los Remedios y de bellos y patrióticos conceptos dirigidos al pueblo de Mondoñedo y á los hijos del mismo que en tierra extraña enaltecen á la Patrona desu ciudad, á sus familias y á sus conciudadanos; después de algunas manifestaciones y ofrecimientos del Director de *De todo un poco*, se nombró una Comisión nominadora para que eligiese las personas que habían de encargarse de organizar los festejos.

Dicha Comisión designó á los señores D. Francisco Díaz Portas, Antonio Cayanas, Andrés de las Heras, Humberto Faraldo y Dodolino Trigo para que se encargasen de la organización de las fiestas, acerea de las que, por opinión unánime de los congregados en el Círculo, se reconoció la necesidad de que salieran de los antiguos moldes, mejorándolas; tanto por la veneración que nuestra Patrona inspira como por responder dignamente á los crecientes entusiasmos de los mindonienses que separados de su país natal establecen, por mediación de la Virgen de los Remedios, lazos de hermosa unión entre ellos y de patriótica comunicación con nosotros, á quienes indirectamente nos constituyen los de allá en guardianes del amor hacia la Virgen de los Remedios y del cariño que ellos pro-

fesan á sus parientes y á sus amigos y á la tierra en que nacieron, á la que dedican sus constantes recuerdos y también parte de sus economías, en la forma que ellos se encargarán de decirnos dentro de poco tiempo.

No es mucho el de que se dispone para reunir fondos suficientes para hacer unos festejos de brillantez desusada en Mondoñedo, pero si todos los vecinos de esta ciudad se identifican con el pensamiento indicado, si cada uno pone de su parte lo que pueda, si la buena voluntad de todos ayuda y nos imponemos algún sacrificio, se subsanará con ventaja la previsión de otros pueblos que con un año de anticipación se dedican á reunir fondos con el fin de, en día determinado del año, congregarse en su recinto crecido número de forasteros que observen y admiren lo que un país es capaz de hacer cuando quiere mostrar su virilidad, sus entusiasmos y su poder.

Claro está que tales manifestaciones de vida y de entusiasmo son reproductivas para algunas clases, y las de Mondoñedo, á las que en este momento aludimos, no han de mostrarse menos entusiastas y patriotas que las de otras poblaciones, porque tampoco la ciudad de San Rosendo se muestra menos protectora del comercio, de la industria y del trabajo en todas sus manifestaciones, que los pueblos que debemos de imitar y aun superar, porque no nos faltan patriotismo, ilustración, iniciativas y virtud para un pequeño sacrificio.

El propósito de que los próximos festejos sean notables, no es idea exclusiva de persona ó personas determinadas, ni nadie pretende en ellos tener la *exclusiva*, sino que á todos en general se entrega, para que los enaltezcan, el nombre de la Virgen de los Remedios, el interés por el pueblo de Mondoñedo y el amoroso proceder de los mindonienses alejados de su patria.

Los individuos de la Comisión de festejos, incondicionalmente sometidos á la voluntad de los que les designaron, olvidan los inconvenientes que el cargo para que han sido designados les proporciona y nos encargan que invitemos al pueblo de Mondoñedo para que les secunde decididamente, pues el desempeño de su cometido será mucho más fácil, cuanto mayor sea el entusiasmo de los habitantes de esta ciudad, la que, en la ocasión presente, fia su honor á la buena voluntad de sus hijos y de sus moradores.

Mondoñedo en Buenos Aires

Seríamos ingratos si al enterarnos del entusiasta documento que publicamos á continuación, no honrásemos con él las columnas de *La Voz* y no manifestásemos públicamente á los que lo suscriben, nuestro agradecimiento por tan repetidas muestras de afecto y de cariño hacia nosotros.

Al estrechar contra nuestro corazón al portador de carta tan expresiva y hermosa, el joven D. Ramón Díaz Fernández, nos hemos figurado que abrazamos á toda aquella gente, y encanta—este es el verbo más propiamente aplicable—escuchar al recién llegado de Buenos Aires, como los mindonienses allí residentes quieren á su pueblo y á sus conciudadanos.

He ahí ahora el mensaje oserito de que el Sr. Fernández Díaz ha sido portador.

CAFÉ H

—LE—

Alvarez y Fernández

44—ARTES—44

Buenos Aires, Mayo 11 de 1904

Congregados en este establecimiento—testigo cotidiano de las tertulias en que los mindonienses evocan los recuerdos de su muy adorada Ciudad natal—después de despedir cariñosamente á su hermano Ramón Díaz Fernández, con motivo de su partida para la patria chica, en un modesto banquete, danle el último abrazo, confiándole el especial encargo de saludar á aquel pueblo por quien suspiran, expresándole con toda la efusión del alma nuestros sentimientos de perdurable afecto y nuestro vivísimo anhelo por su venturoso porvenir.

¡Qué al recibir los primeros besos de las brisas mindonienses, les entregue con respetuoso recogimiento el corazón de los *Mindonienses en la Argentina!*

J. M. Miranda.—Manuel López.—José R. Sánchez.—F. Barro.—Claudio Trigo.—Francisco Otero.—Joaquín Serrano.—José Miranda Arias.—El hijo adoptivo, J. Barreiro, vivariense.

La enfermedad de las patatas

Con el nombre de *peste* de las patatas se conoce en esta región la enfermedad denominada *peronospora infestans*, que diezma y aun destruye esta preciosa planta cuyo producto constituye la base general de la alimentación de todos, y muy especialmente de los aldeanos.

En esta terrible enfermedad se debe, más que que á ninguna otra causa, la pérdida de la cosecha en el año anterior y la notable carestía que estamos experimentando actualmente; y ante el temor de que durante el presente año vuelva de nuevo á destruir la cosecha, cosa que nada tendría de particular dado el mal tiempo que llevamos y el exceso de humedad que tanto en la tierra como en la atmósfera existe, creemos de nuestro deber el dar algunas instrucciones á los labradores, con el fin de que puedan prevenir primero, y combatir después, el mal, si desgraciadamente vuelve á presentarse.

Sabido tenemos todos, porque lo hemos observado repetidas veces, que para que se multiplique, desarrolle y haga sus efectos el *Botritis infestans*, que es la parásita productora de la enfermedad, las condiciones más favorables son en primer término, una atmósfera caliente y húmeda, por lo cual siempre se mani-

fiesta aquella tan luego como provienen las nieblas, siendo tanto más intensa y devastadora, cuanto más densas y frecuentes son estas.

También se ha observado que las patatas cultivadas en terrenos húmedos, fuertes y poco ventilados, como en los abonados con estiércol fresco y sin curtir, particularmente si se han puesto hechas trozos ó cachelos en contacto con dicho abono, son las primeras que ataca la enfermedad y las que menos la resisten.

Del mismo modo tiene demostrado la observación y las experiencias realizadas en esta región y en otras de dentro y fuera de España, que no todas las variedades de patatas están igualmente expuestas á ser destruidas por esta enfermedad, si no que mientras unas son tan delicadas que bien pronto enferman, otras, por el contrario, resisten al mal y se salvan por su propia rusticidad ó con poco que les ayude el agricultor.

Tal nos ha ocurrido á nosotros varios años y especialmente el anterior con las 27 variedades que cultivamos; mientras las de la variedad Juli, sucumbieron á los muy pocos días de presentarse la peste, las de las 26 variedades restantes que teníamos en la misma porción de tierra se salvaron con solo dos sulfatados, sobresaliendo por su resistencia las de Gigante sin rival, la Magnum bonum y la Early-rose, en las que apenas se notaron los efectos del mal, no obstante estar este tan favorecido por las frecuentes nieblas que destruyó todas las plantaciones de la comarca.

La última de las variedades citadas, á pesar de ser muy fina y estar reputada como de las más delicadas, nos rindió 18 quintales en el ferrado de tierra que de ellas teníamos plantado. Gigante sin rival nos rindió algo más, pues pasó de 22 quintales por ferrado, lo cual nada tiene de particular, pues es mucho más rústica y siempre de mayor rendimiento que la anterior, lo mismo en los años buenos que en los que las enfermedades atacan á estas plantas.

Conocidas, pues, las principales causas que favorecen la enfermedad llamada peste y las variedades que menos la resisten, bien podemos prevenirlas en contra de ella y combatirla en el caso de que se presente.

Para lo primero conviene elegir de preferencia los terrenos ligeros, altos, despejados y con alguna pendiente. Los fuertes, ó bravos, deben labrarse profundamente, de modo que el exceso de agua que puedan conservar que de siempre lo más bajo posible de las raíces y de los tubérculos; á fin de dificultar la podredumbre de los mismos.

Con el mismo fin conviene no emplear nunca el estiércol fresco, sino el que esté ya fermentado ó curtido, y de ninguna manera colocarlo en el fondo de los riegos en el momento de depositar las patatas, pues la podredumbre de aquél se trasmite á estas, debilitando las plantas y poniéndolas en las mejores condiciones para que adquieran la enfermedad y sean destruidas.

El estiércol debe extenderse en todo el terreno, por lo menos 15 días antes de la plantación, y enterrarlo con una buena labor que deje la tierra todo lo más suelta y mullida que sea posible.

También han demostrado las repetidas experiencias de dentro y de fuera de España, sin excluir esta región, que en los terrenos abonados con sulfato de potasa mezclado con superfosfato de cal, las plantas son más vigorosas y resistentes á las enfermedades, se desarrollan más completamente y rinden cosechas mucho mayores que las cultivadas en terrenos abonados solo con estiércol.

Ultimamente, debemos prevenirlas contra la enfermedad eligiendo las variedades de patatas resistentes á toda clase de enfermedades, como son la Gigante sin rival, la Magnum bonum, la Gigante de Reading ó alguna otra, que si no inmune, se resista á enfermar y tenga vigor suficiente para resistir en caso de ser atacada.

Como medios curativos para combatir la peste, se han ideado muchos, pero de todos ellos el que hasta ahora nos viene dando mejor resultado es el sulfatado de las plantas.

Del mismo modo que para sacar la tierra al trigo y la peste al vino se emplea la piedra ó sulfatado de cobre, del mismo modo también debemos emplear el sulfatado para sacar la peste á las patatas.

Quizá nuestro entusiasmo por este procedimiento sea excesivo, pero son tan buenos los resultados que nos ha dado, que no vacilamos en aconsejar su ensayo, siquiera sea en pequeña extensión,

por vía de prueba, para que todos los agricultores puedan apreciar prácticamente sus ventajas. Nuestra fé en él es tanta, que creemos que del mismo modo que se les pierde el trigo y el vino á los que no sulfatan, se les ha de perder también la cosecha de patatas ó por lo menos disminuirse, á los que no sigan este procedimiento.

Por otra parte como es tan barato y sencillo, que cualquiera pueda emplearlo, bien pueden los agricultores hacer pequeños ensayos para averiguar si es ó no eficaz, pues todo queda reducido á lo siguiente:

Se ponen en una tina, barril ó tinaja dos kilogramos de piedra (caparrosa azul ó sea sulfato de cobre) se vacía encima una lata (de las de petróleo) llena de agua hirviendo y cuando se haya deshecho la piedra se agregan otras cuatro latas más de agua fría.

En otra pequeña tina se ponen dos kilogramos de cal apagada y se le echa la cuarta parte del agua de una lata, se agita bien y después se va vertiendo poco á poco en la tina donde está disuelta la piedra, agitando continuamente con una vara hasta que quede todo bien mezclado.

Preparada así la disolución, que recibe el nombre de caldo bordelés, se procede á su distribución procurando que todas las porciones de planta queden mojadas con ella, pero sin exceso, para lo cual se hace uso de los sulfatadores, entre los cuales uno de los más perfectos y económicos es el pulverizador Relámpago Velmorel, reformado, con el que una persona sulfata perfectamente bien de 16 á 20 ferrados diarios.

Se aconseja un sulfatado preventivo, cuando las plantas tienen una cuarta de altura, pero como la época en que más expuestas están á ser atacadas por la enfermedad, es cuando están en flor, nosotros siempre esperamos para practicar el primer sulfatado, á que empiecen á abrir las primeras flores.

Este sulfatado, antes que aparezca la enfermedad, tiene por objeto, lo mismo que en el trigo y en el vino, destruir los gérmenes del mal antes que éste se presente.

Si transcurrido algún tiempo apareciesen las manchas de color de tabaco, precursoras de la enfermedad, debe de sulfatarse sin demora, y repetir la operación á los ocho días si se observara que las manchas aumentan y que se secan algunas hojas; pero siempre procurando hacer el sulfatado en las primeras ó últimas horas de los días que no lluevan; si después del sulfatado llueve pronto, de modo que todo lo que quedé sobre las plantas es arrastrado al suelo por la lluvia, conviene sulfatar de nuevo.

Mas no se crea, por lo que llevamos dicho, que haya que estar repitiendo la operación todos los días, ni mucho menos. Nosotros no hemos sulfatado más que una ó dos veces y con esto fué suficiente para conservar las plantas y causar la admiración de los campesinos que no comprendían como habiendo arduo todas las de la comarca, las nuestras se encontraban como si tal enfermedad no existiera en el mundo. Debemos advertir, en honor á la verdad, que nuestra creencia es que la buena conservación de las patatas y el admirable rendimiento obtenido el año último en medio de tanto desastre, fué debido, no solo á los dos sulfatados que se practicaron, sino que mucho ayudaron al éxito las labores preparatorias que se habían dado con el arado de vertedera y el abono químico empleado, que contribuyeron á que las plantas, viviendo fuertes y vigorosas, pudieran resistir mejor á la invasión de la peste.

J. M. H.

(De Prácticas Modernas).

NOTICIAS

DE TODAS PARTES

Turca fenomenal

Francisco Martínez Rodríguez, vecino de Ojos (Murcia) ejerce el oficio de avellanero—vendedor de avellanas tostadas;—tiene mujer é hijos y es un buen hombre. Todo lo cual no es incompatible para que el domingo último bebiese más vino del que buenamente podía resistir sin llegar á la tan acreditada "pitima".

Tuvo este honrado avellanero la debilidad de emborracharse, y en tal estado sufrió la que pudiera llamarse "atracción del horizonte", y anduvo, anduvo

por la carretera, sin detenerse un instante, como un andantesco trovador medioeval en pos de un azulado ensueño.

A la mañana siguiente, después de quince horas de caminata, hallóse en el muelle de Cartagena. Calcúlese el asombro de este buen hombre que nunca había visto el mar; no dijo como el tabernero del cuento: "¡cuánto vino!", sino, ¡la inundación!...

El hombre no se explicaba que pudiese haber tanta agua sino por un desbordamiento del Segura, y lleno de terror huyó á todo escape.

Para convencerle de que había andado unas cuantas leguas sin darse cuenta de que se encontraba en Cartagena, y de que aquel "charco", era el mar, tuvo que hacer una pareja guardias de Orden público un gran derroche de elocuencia.

Y tal vez este honrado avellanero tenga sus dudas de si vive ó sueña, como el trágico poeta de "Intermezzo".

Pedrisco

Según leemos en la prensa de la Corte, el lunes 7 del actual cayó en Madrid y Zaragoza una gran tormenta de pedrisco, causando dos muertos, muchos heridos, y derrumbamientos y destrozos en los edificios y arrancó huertas y sembrados.

La tormenta duró bastante tiempo quedando las calles, plazas y campos cubiertos de una espesa capa de granizo que más bien parecía una gran nevada.

Las piedras que caían eran como huevos de paloma.

Escena horrible

En el Circo Hipódromo de París se ha registrado un suceso horripilante.

El domador Milder venia realizando trabajos dentro de una jaula de tigres, con relativa facilidad.

Una hembra se reveló contra su amo y desobedeciendo las órdenes de éste, se abaulzó sobre él, haciendo presa en un brazo que el domador colocó en alto para evitar el zarpazo en la cara.

Milder luchó serenamente contra la fiera.

Sus criados hicieron varios disparos de revólver sobre el tigre, logrando al fin que éste dejase su presa.

El domador, al desahisarse del animal chorreaba gran cantidad de sangre por el brazo.

Momentos después de salir de la jaula sufrió un síncope.

Seguidamente fué auxiliado por un médico y conducido á su domicilio.

Las heridas que recibió son graves pero se confía en salvarle.

El público que presenció esta escena estaba aterrado, pues temíase que los tigres despedazasen por completo á Milder.

Mamed Casanova

Otra vez vuelve á hablarse de este célebre bandido gallego, y la prensa vuelve á ocuparse de sus hazañas.

Primero en Santa Marta, más tarde en la Coruña y ahora en Santoña.

Nadie sabe de los medios de que se haya valido Mamed, pero es el caso que uno de estos últimos días los presos del penal de Santoña inducidos por Casanova, se sublevaron contra sus guardias emprendiéndola á tiros.

Al darnos cuenta la prensa de la última hazaña del temible bandido, dice que, entre penados y empleados, sostuvieron una verdadera batalla, y que hubo heridos por ambas partes, no resultando hasta ahora probado nada de la batalla y si solo que de entre los confinados salió un tiro que fué á herir al director de aquel penal atravesándole un muslo, de resultas de cuya herida falleció á las veinticuatro horas.

Catástrofe

En Mieres, (Asturias) á causa de una terrible explosión de grisú ocurrida en la mina Melendreras, se registró una grandiosa catástrofe que ocasionó la muerte de 15 obreros y buen número de heridos creyéndose que aun habrá más muertos en las galerías de dicha mina.

Se atribuye la culpa de la explosión á uno de los obreros que en la referida, mina trabajaban.

La consternación producida en Mieres es grande, hallándose aterrado el vecindario ante la contemplación del horroroso cuadro que presentan los cadáveres.

* *

DE GALICIA

Revista quincenal

El núm. 35 de la acreditada Revista Prácticas Modernas, de la Coruña, es sumamente interesante. Contiene el siguiente sumario ilustrado con hermosos grabados:

La agricultura en el mes de Mayo Zeas Naure.—Recetas útiles.—Correspondencia.—Ofertas y demandas.—anuncios.

Dificultades de la regeneración del ganado vacuno en Galicia, Un labrador á la moderna.—La producción y el precio del trigo, A. Mutuberría.—La enfermedad de las patatas, J. M. H.—La raza suiza manchada (grabado), B. C.—El dactilo aglomerado, Agro.—La Agricultura en el cuartal (tres grabados), J. M. Hernansáez.—La Fucsia Riccartoni (dos grabados), G. Legros.—Conferencia dada en la Real Sociedad Geográfica de Madrid sobre la enseñanza de la Geografía en España, por Rafael Alvarez Sersix y Leopoldo Pedreira Taibo.—Información.—Sumario de sumarios.

¡Barbaros!

Del vecino pueblo de Jubia (Ferrol) recíbense noticias de un suceso repugnante desarrollado en la parroquia de Couto.

Según las referencias, tres mozos de Couto trataron de violar á una niña de poca edad, valiéndose de medios bastante reprochables.

Dícese que los tres sujetos; arrepentidos del acto, han ofrecido 100 pesetas á la madre de la niña para que no denunciase el hecho.

Sin embargo del soborno, parece que el Juzgado comenzará la instrucción del oportuno sumario.

¡Vaya una pobreza!

Dicen de Marín (Pontevedra) que la pordiosera Jerónima Díaz, que apoyada sobre dos cayados imploraba de puerta en puerta la caridad, pública apareció muerta en su casa de la Banda do Río.

Cuando las autoridades se disponían á dar las correspondientes órdenes para sufragar los gastos de la caja mortuoria, trasladar el cadáver y dar á éste sepultura, encontráronse con que la pobre mendiga tenía tres baúles llenos de ropa, blanca en su mayor parte y casi toda sin estrenar. Entre esta última figuraban varios juegos de sábanas y un buen número de servilletas.

Además, cosidos en una pequeña bolsa y entre una serie de trapos, había 35 duros en plata, trece monedas de oro, de á cinco duros cada una, y unas diez pesetas en calderilla.

No se sabe que la interfecta deje parientes.

CRÓNICA LOCAL

Portfolio GALICIA

Que el movimiento artístico é industrial se desarrolla en Galicia al tiempo que el literario, demuéstalo este PORTFOLIO, que compite en fotogramados con los mejores del extranjero y lo solicitan todas aquellas personas que desean conocer gráficamente esta hermosa región, tan abundante en monumentos históricos y artísticos, en florecientes pueblos, paisajes y marinas pintorescas, tipos y costumbres especiales, etc. Pero un grabado sin explicación, por excelente que sea, es un cuerpo sin alma, escribió un sabio alemán; para que así no suceda los fotogramados del PORTFOLIO llevan al pie notas explicativas concretas, redactadas por personas competentes y conocedoras de los asuntos y lugares, que, economizando la lectura de muchos volúmenes, animan al arqueólogo y al turista á visitar Galicia, enseñan al que sabe y recuerdan al gallego ausente su pueblo natal, la iglesia, el puerto, la corredoira, el verde prado, la poética ría, grato recuerdo que sirve de alivio á su nostalgia, á sus saudades da terra.

Merece plácemes su editor D. Pedro Ferrer, de la Coruña, por haber sido el primero en Galicia, en montar talleres de fotogramado á la altura de los mejores de España, sin temor á la apatía del público, ni á los considerables dependios que aquéllos y el PORTFOLIO requieren: no se los escatimaremos tampoco á los distinguidos escritores que han contribuido y contribuyen con sus luces á completar tan simpática publicación, y, en especial, á nuestro buen amigo don Andrés Martínez Salazar, siempre dispuesto á fomentar el movimiento histórico-literario y artístico en Galicia.

En prensa ya el último cuaderno (24) de la primera serie del PORTFOLIO "GALICIA", y un Apéndice con vistas de La Benéfica, Casa de Salud del Centro Gallego de la Habana, se pondrá en breve á la venta el tomo lujosamente encuadernado al precio de 20 PESETAS; los cuadernos sueltos á 60 céntimos, pudiéndose adquirir del Editor ó en casa

de D. Jesús Lombardía y H. Mancebo en esta población.

Ya llegó el último número de la 1.ª serie y se halla á la venta.

Fallecimientos

Tristísima impresión nos ha causado la noticia de la muerte de nuestro muy querido amigo y constante suscriptor de LA VOZ, D. Abelardo da Pena, comerciante de los más acreditados é importantes de Foz.

Cruel enfermedad, que solo duró tres días, ha vencido la naturaleza fuerte y vigorosa del amigo que lloramos, sin que los auxilios de la ciencia ni los esmerados cuidados de su joven y cariñosa esposa, ni la voluntad de hierro del finado hayan podido arrebatarle de las garras de la muerte.

Los mondoñenses todos que á Foz concurren en la temporada de verano notarán la falta de aquel amigo, dispuesto siempre á obsequiar generosamente á la infinidad de personas que le trataban.

En esta ciudad, tanto como en Foz, se sintió la muerte del inolvidable Abelardo, y más allá de la tumba en que descansan sus restos mortales, á nuestras oraciones por el descanso eterno de su alma acompañan las sinceras protestas de la amistad que le profesábamos y la expresión de nuestro profundo sentimiento por su muerte inesperada.

A su atribulada esposa enviamos el pésame más sentido y la deseamos suficiente resignación para conllevar el dolor legítimo que en estos momentos le ocasiona la pérdida de su amoroso compañero.

* * *

También la familia del Sr. Castañeda se encuentra bajo el peso del dolor que le ocasionó la muerte de su joven hijo Jesús.

Enviamos nuestro pésame más sentido á dicha familia y muy particularmente á nuestro querido colaborador D. Ventura Castañeda, hermano del finado.

D. F. P.

Muerte repentina

El antiguo y apreciado peatón que fué de Riotorto, Santiago Moirón falleció repentinamente uno de los últimos días del pasado mes en el monte de Beipo de aquel distrito municipal.

De la autopsia practicada en el cadáver, resultó que el fallecimiento fué ocasionado por una congestión cerebral.

Los que vuelven

Saludamos afectuosamente á nuestro joven y querido amigo D. Ramón Díaz Fernández, llegado pocos días ha de Buenos Aires.

Damos la bienvenida al viajero y la enhorabuena al Sr. Portas por tener la dicha de poder abrazar, después de cinco años de ausencia, á su citado hijo.

* * *

Regresó de Santiago el aventajado alumno de medicina, nuestro amigo don Germán Fanego. Le saludamos.

Procesión

Esta mañana el Ilmo. Cabildo condujo procesionalmente la imagen de Nuestra Señora de los Remedios, desde la Catedral á la ermita en que se venera la Patrona de Mondoñedo.

Asistió el Excmo. Ayuntamiento precedido de los maceros.

Cambio

Recibieron en esta redacción la revista *España* de Buenos Aires y el periódico semanal *El Argos* que se publica en la Coruña.

Agradecemos mucho la visita de ambos ilustrados colegas.

Doctor

Después de brillantes ejercicios que merecieron la nota de *Nemine discrepante*, obtuvo el grado de doctor en la facultad de Sagrada Teología nuestro amigo don Juan Palacios, alumno que ha sido del Seminario de esta ciudad.

Damos la enhorabuena al nuevo doctor.

Fiestas

No hay en nuestro país Santo más festejado que San Antonio, y hasta la popular canción dice que es "el Santo de las niñas."

En el Carrascal, en Baliño, en Viloañe, en Masma y en casi todas las parroquias se dedican solemnes cultos y festejos al querido Santo citado.

En Baliño la fiesta se celebrará el lunes, y aquellos vecinos dotaren este año á aquel santuario de altar y campana nuevos.

Las funciones religiosas estarán revestidas de gran solemnidad, predicando un P. Pasionista.

La fiesta exterior será también extraordinaria.

En el "Carrascal," los cultos del día

19 serán solemnes, predicando el reputado orador Sr. Blanco Agras, profesor del Seminario.

Durante todos los días de Novena, que empezó ayer, se celebrará el santo sacrificio de la Misa á las seis de la mañana.

El sábado de noche se iluminará el santuario y las inmediaciones del mismo amenizando la verbena la banda municipal de música y gaitas del país.

Se quemarán lucidos fuegos de artificios la noche del sábado y el domingo por la tarde, durante la que tendrá lugar la rifa de una preciosa ternera, destinándose los rendimientos que se obtengan á los gastos de la fiesta.

De viaje

El sábado anterior salió para Guitiriz, acompañada de su hijo Jaime, la distinguida señora D.ª Feliza Miranda de Posada.

Correos

Correspondencia falta del debido franquero, detenida en esta Administración, durante la presente semana:

Una carta para D. José García Vidueiro, Regimiento Infantería de Ceuta, 2.º Batallón, 3.ª Comp.ª, en Ceuta.

Otra para D. Gustavo Tapia, Compañía de Ordenanzas, Imprinta del Ministerio de Marina en Madrid.

Una tarjeta para D. José Suárez Erias, en Navia de Luarca, Villayon, Vaile.

Otra para Hermana María Dolores de San Alberto, Carmelita descalza del Convento de Don Benito. (Badajoz).

Correspondencia devuelta:

Una carta para D. Manuel Begué, Fábrica de todo dulce Zetáles y Gomez, en Madrid.

Otra para D. José Santamarina y Suárez en Ribadeo.



EL MALOGRADO JOVEN

Jesús Castañeda Jurado

HA FALLECIDO

á las tres de la tarde del día de ayer

á la edad de 16 años

habiendo recibido los auxilios espirituales

R. I. P.

Su desconsolado padre y hermanos

Ruéganle se sirva encomendar su alma al Todopoderoso y asistir á la conducción del cadáver al Cementerio, que tendrá lugar mañana, domingo, 12 del corriente mes, después de Horas canónicas, por lo que le vivirán eternamente agradecidos.

Mondoñedo 11 de Junio de 1904.

(NO SE REPARTEN ESQUELAS).

PORTFOLIO

" GALICIA "

Publicación ilustrada que dá á conocer gráficamente la región gallega, tan abundante en monumentos históricos y artísticos, florecientes pueblos, marinas y paisajes pintorescos, tipos y costumbres, etc.; acompañando á los grabados notas explicativas redactadas por competentes escritores.

Próximo á terminarse la publicación de la 1.^a serie, que consta de 24 cuadernos y un Apéndice con vistas de *La Benéfica*, Casa de Salud de los gallegos en la Habana, se anuncia que en breve se pondrá á la venta el tomo, lujosamente encuadernado, al precio de 20 PESETAS.

Se avisa á quienes deseen completar sus colecciones, que por estar á punto de agotarse la mayor parte de los cuadernos publicados, no demoren la adquisición de los que les falten.

Cuaderno 60 céntimos

TAPAS ESPECIALES.—3 PESETAS

(Oportunamente se anunciará la publicación de la 2.^a serie para la que se admitirán suscripciones).

Editor: PEDRO FERRER—LA CORUÑA

CORRESPONSALES:

LAS PRINCIPALES LIBRERÍAS DE ESPAÑA Y AMÉRICA

En Mondoñedo. D. Jesús Lombardía y H. Mancebo

" AHLEMEYER "

Compañía anónima de construcciones é instalaciones electro-mecánicas

BILBAO-MADRID

Instalaciones completas de

Centrales de Electricidad

Dinamos electromotores, transformadores

y demás materiales para el ramo eléctrico

Turbinas VOITH

de gran rendimiento con verdadero regulador de precisión

Motores de gas, calderas y máquinas de vapor

"La Unión y el Fénix Español"

Compañía de seguros
contra incendios
SEGUROS SOBRE LA VIDA

Esta gran Compañía Nacional ha satisfecho por sinistros de incendio en 40 años que lleva de existencia la considerable suma de
Pesetas 101.547.867'09

AGENTE EN MONDOÑEDO:

D. Justo García
22—Marqués de Rodil—22

En la imprenta de este periódico se hacen toda clase de impresos á precios sumamente módicos.

Tarjetas de visita desde una pta. el 100 en esta imp.